CHOCOWARES

BOSKA®

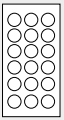
SINCE 1896

Better Times

choco *BonBon* DIY kit

EN, NL, DE, FR, ES

CHOCOWARES



mold

scraper

EN

INSTALLATION & USE

See the recipe provided for information on how to prepare the (melted) chocolate.

NL

INSTALLATIE & GEBRUIK

Informatie over het voorbereiden van de chocolade vind je in het bijgeleverde recept.

DE

MONTAGE & BENUTZUNG

Informationen zur Vorbereitung der (geschmolzenen) Schokolade finden Sie im beiliegenden Rezept.

FR

INSTALLATION & UTILISATION

Vous trouverez des informations sur la préparation du chocolat (fondu) dans la recette fournie.

ES

INSTALACIÓN & UTILIZACIÓN

Puede encontrar información sobre cómo preparar fondue de chocolate (fundido) en la receta suministrada.

EN

WARNING

- The silicon mold should only be used in the oven, microwave, freezer or refrigerator.
- Never place the silicon mold in an oven or microwave with the grill setting on.
- Never let the silicon mold reach a temperature of more than 230 °C/446 °F or less than -40 °C/-104 °F.
- No part of this set, with the exception of the silicon mold, may come into contact with any type of heat source.
- Do not let any part of this set come into direct contact with a heat source (fire, grill, electric hob or ceramic hob, etc.), otherwise it could catch light or be damaged!
- Do not use knives or any other sharp objects in combination with the silicon mold.
- Be careful when filling the mold or moving the filled mold. Because the mold is flexible, hot chocolate could run out of it if handled incorrectly.
- Incorrect use of this set may cause serious physical injury: every part of this set and its contents can get very hot!
- Incorrect use of this set could result in a fire and/or serious fire damage.

NL

WAARSCHUWING

- De siliconen mal is uitsluitend bedoeld voor bereiding in de oven, magnetron, vriezer of koelkast.
- Plaats de siliconen mal nooit in een oven/magnetron waarbij de grillstand aan staat.
- Laat de siliconen mal nooit warmer worden dan 230 °C of kouder worden dan -40 °C.
- Alle onderdelen van deze set, met uitzondering van de siliconen mal, mogen met geen enkele hittebron in aanraking komen.
- Laat de onderdelen van deze set niet in direct contact komen met een hittebron (vuur, grill, elektrische kookplaat, keramische kookplaat etc.). De onderdelen kunnen vlam vatten of beschadigen!
- Gebruik geen messen of andere scherpe voorwerpen in combinatie met de siliconen mal.
- Let op bij het vullen van de mal of bij het verplaatsen van een gevulde mal. De mal is buigzaam. Bij verkeerd hanteren kan hete chocolade uit de mal lopen.
- Onjuist gebruik van deze set kan ernstig lichamelijk letsel veroorzaken: alle onderdelen van deze set, alsmede de eventuele inhoud, kunnen zeer heet worden!
- Onjuist gebruik van deze set kan brand en ernstige brandschade veroorzaken.

DE

WARNUNG

- Die Silikonform ist ausschließlich zur Zubereitung in Ofen, Mikrowelle, Gefrierschrank oder Kühlschrank bestimmt.
- Stellen Sie die Silikonform niemals in einen Ofen/eine Mikrowelle mit eingeschaltetem Grill.
- Lassen Sie die Silikonform nie wärmer als 230 °C oder kälter als -40 °C werden.
- Kein Teil dieses Sets, mit Ausnahme der Silikonform, darf mit einer Wärmequelle in Berührung kommen.
- Die Teile dieses Sets nicht in direkten Kontakt mit einer Wärmequelle kommen lassen (Feuer, Grill, elektrische Kochplatte, keramische Kochplatte etc.). Die Teile können Feuer fangen oder beschädigt werden!
- Verwenden Sie keine Messer oder andere scharfe Gegenstände in Kombination mit der Silikonform.
- Lassen Sie beim Füllen der Form oder beim Bewegen einer gefüllten Form Vorsicht walten. Die Form ist biegsam. Bei falscher Handhabung kann heiße Schokolade aus der Form laufen.
- Eine unsachgemäße Verwendung dieses Sets kann schwere Körperverletzungen verursachen: Alle Teile dieses Sets und damit auch der eventuelle Inhalt können sehr heiß werden!
- Die unsachgemäße Verwendung dieses Sets kann zu Feuer und schweren Brandschäden führen.

FR

ATTENTION

- Le moule en silicone est uniquement conçu pour une utilisation au four, au micro-ondes, au congélateur ou au réfrigérateur.
- Ne mettez jamais le moule en silicone au four/micro-ondes avec la fonction gril allumée.
- Ne portez jamais le moule en silicone à une température supérieure à 230 °C ou inférieure à -40 °C.
- Aucun élément de ce set, à l'exception du moule en silicone, doit entrer en contact avec une source de chaleur.
- Ne laissez pas les éléments de ce set entrer en contact direct avec une source de chaleur (feu, grill, plaque de cuisson électrique, plaque de cuisson céramique, etc.). Les éléments peuvent s'enflammer ou être endommagés !
- N'utilisez pas de couteaux ni d'autres objets tranchants avec le moule en silicone.
- Attention lorsque vous garnissez le moule ou déplacez un moule garni. Le moule est flexible. En cas de mauvaises manipulations, du chocolat brûlant peut s'écouler du moule.
- L'utilisation inadéquate de ce set peut entraîner de graves blessures corporelles : tous les éléments de ce set, ainsi que son contenu éventuel, peuvent devenir très chauds !
- L'utilisation inadéquate de ce set peut provoquer un incendie ou de graves dégâts dus à un incendie.

ES

ADVERTENCIA

- El molde de silicona solo está pensado para la preparación de chocolate en el horno, el microondas, el congelador o el refrigerador.
- Nunca coloque el molde de silicona en un horno/microondas con la función de grill activada.
- Nunca permita que el molde de silicona se caliente por encima de los 230° C o se enfríe por debajo de los -40° C.
- Ningún componente de este set, a excepción del molde de silicona, debe entrar en contacto con ninguna fuente de calor.
- No permita que los componentes de este set entren en contacto directo con una fuente de calor (fuego, parrilla, placa eléctrica, placa de cerámica, etc.). ¡Los componentes pueden incendiarse o dañarse!
- No use cuchillos u otros objetos afilados en combinación con el molde de silicona.
- Preste atención al llenar el molde o al desplazar un molde lleno. El molde es flexible. En el caso de una manipulación incorrecta, el chocolate caliente puede salir del molde.
- El uso inadecuado de este set puede ocasionar graves lesiones corporales: todos los componentes de este set y, en su caso, su contenido, ¡pueden estar muy calientes!
- El uso inadecuado de este set puede ocasionar un incendio y quemaduras graves.

EN

CLEANING

- Clean the silicon mold and scraper with lukewarm water and dish soap or wash them in the dishwasher.
- Never clean with a hard-bristle brush, abrasive materials, baking soda or disinfecting or corrosive cleaning agents.
- See www.boska.com for more handy tips on how to use your kit and keep it in the very best condition.

NL

REINIGEN

- Reinig de siliconen mal en schraper met handwarm water en afwasmiddel, of laat hem meedraaien in de vaatwasser.
- Gebruik nooit harde borstels, schuursponsen, krassende materialen, soda houdende, desinfecterende of agressieve middelen voor het reinigen.
- Ga naar www.boska.com voor meer gebruiks- en onderhoudstips.

DE

REINIGEN

- Reinigen Sie die Silikonform und den Schaber mit handwarmem Wasser und Spülmittel oder stellen Sie beides in die Geschirrspülmaschine.
- Verwenden Sie für die Reinigung niemals harte Bürsten, Scheuerschwämme, kratzende Materialien, sodahaltige, desinfizierende oder aggressive Mittel.
- Besuchen Sie www.boska.com für weitere Anwendungs- und Pflegetipps.

FR

NETTOYAGE

- Nettoyez le moule en silicone et le racloir avec de l'eau chaude additionnée de liquide vaisselle ou passez-les au lave-vaisselle.
- N'utilisez jamais de brosses dures, d'éponges à récurer, de matériaux abrasifs, de produits contenant de la soude, de désinfectants ou de produits agressifs pour le nettoyage.
- Consultez www.boska.com pour obtenir d'autres conseils d'utilisation et d'entretien.

ES

LIMPIEZA

- Limpie el molde de silicona y el raspador con agua caliente y detergente lavavajillas, o lávelos en el lavavajillas.
- En ningún caso utilice cepillos duros, estropajos abrasivos, materiales punzantes o productos que contengan sosa o sustancias desinfectantes o agresivas para la limpieza.
- Visite www.boska.com para ver más consejos de uso y mantenimiento.

Scan for fun, recipes, videos & claim your guarantee!

Since 1896

At Boska we've been crazy about cheese for over 120 years! It all started near Gouda, home of the original Gouda cheeses, where blacksmith Willem Bos started making his first cheese tools for local cheese farmers. From that day on it's our family tradition to bring people together and let them enjoy cheese to the fullest!

1896 Blacksmith Willem Bos. Picture by Willem Bos.

1983 - Joop Bos, Wim Bos & Martijn Bos

Fourth generation owner of Boska Holland

Martijn Bos
CEO
Cheese Executive Officer

Follow us on:

/boska

/boskaholland

/boska

boska.com